

МАГДАЛЕНА АБАДЖИЕВА
Институт за български език – БАН
✉ m.abadzhieva@ibl.bas.bg

РЪКОПИСНИТЕ КНИГИ НА БЪЛГАРИТЕ КАТОЛИЦИ ОТ XIX ВЕК

Настоящата статия разглежда ръкописната традиция в книжнината на българите католици от XIX век, като търси причините за нейното широко разпространение в този период. Наблюденията са направени с оглед на периодизацията на този дял от българската литература. Защитена е тезата, че ръкописната традиция сред българите католици започва още през втората половина на XVIII век, когато се създава т. нар. „павликянска книжнина“, в чийто обхват влизат произведения, съставени от българите католици на новобългарски език. Цитирани са откъси от отделни сборници, които доказват, че ръкописните книги сред българите католици се разпространяват широко през XIX век съобразно една нова тенденция сборниците да бъдат създавани за отделни личности с оглед на тяхното духовно и образователно израстване.

Ключови думи: български католици, български език, български ръкописи

Magdalena Abadzhieva
Institute for Bulgarian Language – BAS
✉ m.abadzhieva@ibl.bas.bg

NINETEENTH-CENTURY MANUSCRIPTS OF THE BULGARIAN CATHOLICS

The article discusses the manuscript tradition in the literature of the Bulgarian Catholics of the 19th century, searching for the reasons for their wide distribution in that period. Observations are made with a view to the periodisation of that part of Bulgarian literature. The article argues that the manuscript tradition among Bulgarian Catholics began as early as the second half of the 18th century, when the so-called “Paulician literature” was created, which comprised works written for the Bulgarian Catholics in Modern Bulgarian language. Excerpts from various collections are cited, which prove that handwritten books among Bulgarian Catholics spread widely in the 19th century in accordance with a new tendency to produce manuscripts for individual use aiming at spiritual and educational growth of the members of the community.

Keywords: Bulgarian catholics, Bulgarian language, Bulgarian manuscripts

Тази публикация е в резултат на изпълнение на Националната научна програма „Млади учени и постдокторанти“ на МОН.